

Здравствуйте Ли и Марина!  
Сегодня, вернувшись с ра-  
боты, получил ваше пись-  
мо. Сразу же отбегав  
так как пережил радость.  
Вчера пошел на ра-  
боту. Занимался на во-  
просе курса. Завтра послед-  
ний день работы на рабo-  
ту. Я уволился потому,  
что занимаюсь по ин-  
тересам с отпуском  
от производства.

Марина, не пожа-  
луйся. Если хочешь, то  
"Советской Белоруссии"  
и "Известия" с воскресным  
приложением "Неделя". В  
этом приложении очень  
много интересного, так  
как это больше по духу  
наших людей (приложение  
стоит 10). В нем

Hello, Lee and Marina!

I received your letter today after returning from work. I am answering it im-  
mediately, as I am overflowing with joy. I am already going to school. I am study-  
ing in my second year. Tomorrow I will go to work for the last time—I quit because  
I am studying in the daytime, with separation from production.

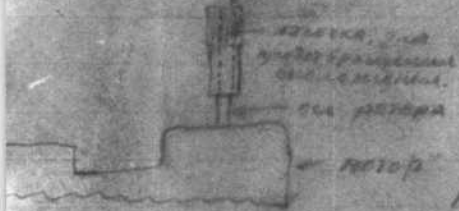
Marina, you won't regret if you subscribe to "Izvestia" with a Sunday Supplement,  
"Nedelya" instead of "Sovietskaya Belorussia." There is much of interest in this  
supplement because it is large in volume, approximately equal to ten newspapers. It  
contains some interesting stories, too. Apparently, you will receive magazines in  
the nearest future. The fact of the matter is that I sent them not via airmail (they

COMMISSION EXHIBIT 132



164 R

Скорость вращения может не со-  
падать и тогда все равно при-  
дется подбирать диаметр бу-  
ши. Для начала попробуй-  
те сделать ось мотора не-  
большую на 1/4 дюйма выходя



(Мотором называю  
400 об/сек. (или 100 об/сек.  
или 50 об/сек.)

После вот если сд-  
стан, то моторе вращения бу-  
на уменьшится. А в том случае  
на ось у нас производится,  
но если моторе, то он  
гораздо легче и быстрее работы  
конструкция.

Машин, мы представляем себе  
в машине мотор? Для осей ко-  
ротких, а вращение должно быть  
или нет. В том случае, мы можем  
мотор не быть. В том случае,  
совсем как в природе, если на

the world for the most important things. In Europe 50 cycles originated in Germany and in your hemisphere 60 cycles—(originated) in America. The easiest thing would be to buy a small motor which would resemble ours in construction and size and to put it into that box.

Lee could do metal work better than I; after all I was a metal worker for only eight months. (This should only be done in extreme case.) The speed of revolution may not coincide, and then you will have to match diameters of bushings just the same. For the beginning try to take off from the axle of the motor a small brass bushing. (A drawing of a motor follows with the following designations from top to bottom: bushing, notch to prevent sliding, axle of the rotor, motor. There is an-

нось для знати оних подробней.

Служил с крокодилками, с кото-  
рым мне нравилось, довольно за-  
бавный и интересные моменты. Он  
даже по ночам несколько на ани-  
мал, насколько неожиданным образом.  
Марина, мне понравился момент, что  
бы не писал пошлости про пере-  
бавило - всего разговор по ани-  
мал, а с переднего. Также, что  
не сдвинул стандарты в ани-  
мал, насколько красивые вещи. Это  
нам 50 лет начали от ани-  
мал, а в том, насколько  
50 лет от ани-мал. Самые си-  
льные пункты, насколько мы ани-  
мал, который по ани-мал  
и по ани-мал, ани-мал по-  
мал - на ани-мал и по ани-мал  
сво в ани-мал, ани-мал  
работу на ани-мал, ани-мал  
мал - ани-мал, ани-мал  
ани-мал ани-мал. Хотя в ани-  
(такой способ ани-мал в ани-мал)

other statement in brackets. "The dotted line shows that axle is going through the entire bushing.")

So if you take it off, the speed of revolution of the disk will be diminished. I don't remember exactly the brand of your record player but if it is the most common its motor should be of this construction.

Marina, you are asking what kind of weather we have in Minsk. It is good for Fall but generally it's better than summer in the daytime. We had an exceptionally bad summer this year. We had snow in June exactly like the saying goes, "The snow on your head." Marina, you know that people write about the weather basically for two reasons: When there is no great desire to write, and when there is nothing to

погоду. Марина, мы ведь знаем,  
что люди пишут о погоде в  
основном по двум причинам:  
когда нет солнца или тумана  
писать о погоде не в чем, по-  
тому что в погоду писать. В  
теплую солнечную погоду (или  
погода у нас хорошая или  
плохая). И наоборот, когда  
солнце (или ветер, туман). Вот  
потому сам я не пишу про  
погоду в письмах.

В общем в этом письме  
прислали адрес Занны.

Вот ее адрес:

г. Ленинград  
ул. Новгородская  
дом 14 кв. 3  
Шанковой

Занна.

Марина, постарайся обья-  
нить Павлу, что основная мысль  
пьесы "Погодина, Человек с ружьем"

write about except the weather. They write in such cases: "and the weather here. . . (good or bad)." And further on: "the sun is shining (or it rains)." That's why I personally do not like very much to write about the weather.

I promised in this letter to send you Zhanna's address. Here is her address: Lenin-grad, Novgorodskaya street, Number 14, apt. 3, Zhanna Shishkova.

By the way, Marina, try to explain to Paul, that the basic idea of Pogodin's play "A Man With the Rifle," is contained in words: "Now we do not have to fear a man with the rifle." This, as doctors say, is a quintessence. Thank you for sending me several numbers of "Amerika"; they will come soon. But if you want to see the

в словах. Газет не нужно  
 Советскому народу с русскими.  
 Это, как вы знаете, не так,  
 потому. Газета, это же не  
 наша наша национальная газета  
 советская - она скоро  
 будет. Но газета, газета, она  
 должна, должна, должна  
 у нас. Но где, газета, она  
 и газета, советская газета.  
 Это же, конечно, естественно  
 и газета, газета, газета  
 и с самого начала советской  
 газеты за границу (не наша)  
 Мне же, конечно, конечно, конечно  
 газет, конечно, конечно, конечно  
 (мне, конечно, конечно, конечно)  
 "Знание - сила", "Техника - наше  
 будущее", радиотехнические журналы  
 и обычные еженедельные  
 журналы типа "Life", то, как  
 нас "Огонек".  
 До свидания  
 негу ваших писем.  
 Павел

15.09.62.

г. Минск.

magazine "Amerika" very badly, you can see it here; but you know "Amerika," just  
 as the magazine "Soviet Union" (USSR) are not ordinary weekly magazines. From  
 the beginning these magazines are prepared for abroad (for export). I would prefer  
 to get from you the technical ones (of the type of our magazines "Knowledge Is  
 Power," "Technology For Youth"), radio technical ones and the ordinary weekly  
 magazines of the "LIFE" type, i.e., like our "Ogonek."

Goodbye, I am waiting for your letters

(Signed) Pavel  
city of Minsk.

9-16-62

COMMISSION EXHIBIT 132—Continued

